



10 maj, 2012

Lakshmi N. Mittal  
CEO and Chairman  
ArcelorMittal  
1808 I St NW # 500  
Washington, DC 20006

Poštovani gospodine Mittal,

Obraćamo Vam se ispred Savjetodavnog Vijeća za BiH u Washingtonu koji podržava cjelovitu, demokratsku i multietničku BiH, Kongresa Bošnjaka Sjeverne Amerike, krovne organizacije koja predstavlja interes 350,000 američkih i kanadskih Bošnjaka, Instituta za Istraživanje Genocida u Kanadi, Bosansko Američkog Instituta za Genocid i Edukaciju, Australijskog Vijeća BH Organizacija, kao i Instituta za Istragu Zločina protiv čovječnosti i Međunarodnog zakona u BiH, i BZK "Preporod" u Sarajevu, da izrazimo našu zabrinutost o velikoj nepravdi koja se trenutno odvija u Prijedoru, BiH u rudničkom kompleksu Omarska, koji je za vrijeme rata služio kao zloglasni koncentracioni logor, a sada je u vlasništvu kompanije ArcelorMittal.

Omarska je poznat kao jedan od najzloglasnijih koncentracionih logora za vrijeme agresije na BiH, i jedan je od brojnih logora u sjevernoj Bosni i Hercegovini u službi srpskog agresora čiji cilj je bilo etničko čišćenje nesrpskog stanovništva.<sup>i</sup> U proljeće i ljeto 1992 godine, oko 3,334 civilnih osoba je nasilno držano u zatočeništvu pod najbrutalnijim uslovima, uključujući torturu i svakodnevno ubijanje samo zbog toga što nisu bili Srbi. Dokazi o torturi i ubijanju zatočenika u Omarskoj koje su skupili stručnjaci iz UN komisije su direktno doveli do osnivanja Međunarodnog krivičnog tribunal za bivšu Jugoslaviju.<sup>ii</sup> 1. Decembra, 2005 godine, na novinarskoj konferenciji kompanije ArcelorMittal u Banja Luci, BiH, gospodin Will Smith, gospođa Petra van Helden, i gospodin Mladen Jelaca, najavili su planove za memorijalni centar čiju sagradnju bi financirala firma ArcelorMittal..<sup>iii</sup>

Od tada, ArcelorMittal je odustao od privrženosti finansiranju i izgradnji memorijalnog centra "Omarska", navodeći u februaru 2006. godine da se "privremeno obustavljuju" radovi projekta".<sup>iv</sup> Zatim, ArcelorMittal su također počeli uskraćivati pravo žrtvama da posjete mjesto zločina. Kao primjer navodimo godišnje obilježavanje Dana Logoraša u logoru Omarska. U maju 2011 godine, preživjeli logoraši su uspjeli dobiti dozvolu od ArcelorMittal da posjete bivši konc logor i odaju poštovanje žrtvama. Međutim, u martu 2012 isti pristup je onemogućen grupi studenata iz Minhena. Takođe nije dozvoljen pristup logoru preživjelim logorašima u aprilu 2012 godine.

Sadašnji gradonačelnik Prijedora, Marko Pavić, izjavio je da bi memorijalni centar u Omarskoj narušio međuetničke odnose u Prijedoru. Ova vrsta negiranja genocida je samo još veći teret povratnicima i preživjelim logorašima, i žrtvama etničkog čišćenja, zlošina protiv čovječnosti i

genocida. Ovakve izjave pogoršavaju napredak u odnosu na ljudska prava i osnovne ljudske slobode u opštini Prijedor. Povratnici i preživljele žrtve genocida se godinama suočavaju sa brojnim izazovima u opštini Prijedor, ali je prijelomna odluka što im nije dozvoljen pristup logoru Omarska da bi na miroljubiv način odali poštovanje žrtvama.

Aneks 7 Dejtonskog mirovnog sporazuma garantira pravo svim povratnicima i preživjelim žrtvama da se vrate u svoje domove bez uznemiravanja, zastrašivanja, progona i diskriminacije, posebno na osnovi etničke, vjerske, ili političke pripadnosti.<sup>v</sup> Aneks 7 također istovremeno garantira ljudska prava i slobodu, posebno poziva na prevenciju i suzbijanje bilo kojih pismenih ili verbalnih provokacija od strane medija ili drugih osoba, kao i zaustavljanje etničkog ili vjerskog neprijateljstva od strane javnih funkcionera. Odlukom da se onemogući pristup preživjelim logorašima da uđu u Omarsku, i odlukom da se odustane od planova za izgradnju Memorijalnog centra u Omarskoj, vi prekršavate Univerzalnu deklaraciju o ljudskim pravima Ujednjenih naroda<sup>vi</sup> koju tvrdite da podržavate. Štoviše, zvanični stav o ljudskim pravima firme ArcelorMittal<sup>vii</sup> jasno kaze da “mi poštujemo ljudska prava, kulturu, tradiciju, i vrijednosti loklanih zajednica kroz razvijanje dijaloga s narodima koji su pod uticajem našeg poslovanja. Naši standardi za angažman sa zajednicama zahtjeva od nas da imamo otvoren dijalog sa lokalnim narodima, uključujući angažman sa manje predstavljenim autohtonim grupama i ženama.”

“Nikad Više” predstavlja obavezivanje međunarodne zajednice da nijedan narod više neće biti izložen genocidu. Koncentracioni logori i mjesta gdje su izvršena masovna ubistva su postali komemorativni spomenici, šuvajući time sjećanje na strahote koje su se desile, i služe kao podsjetnik na zločine koji se mogu desiti kad se napusti borba za ljudska prava.

Vaš trenutni stav i odnos u vezi Omarske je neodgovoran, opasan i predstavlja politiku popuštanja i negiranja genocida. Snazno vas podsticemo da primjenite odgovorne mjere i ispunite obećanje koje ste dali žrtvama koncentracionog logora Omarska.

S poštovanjem,

Mr. Ajla Delkić  
Izvršni Direktor, Americkog savjetodavnog vijeća za Bosnu i Hercegovinu

Mr. Haris Alibašić  
Predsjednik Kongresa Bošnjaka Sjeverne Amerike

Prof. Emir Ramić  
Direktor Instituta za istraživanje genocida Kanada

Mr. Sanja Seferovic-Drnovšek  
Direktor, Bosansko američkog instituta za genocid i obrazovnog centra

Prof. dr. Smail Čekić  
Direktor Instituta za istraživanje zločina protiv čovječnosti i međunarodnog prava Univerziteta u Sarajevu

Prof. dr. Senadin Lavić  
Predsjednik Bošnjačke kulturne zajednice Preporod, Sarajevo

Elvis Keranović  
Predsjednik Vijeća bh organizacija u Australiji

---

<sup>i</sup> <http://www.guardian.co.uk/world/1992/aug/07/warcrimes.edvulliamy>

<sup>ii</sup> <http://www.icty.org/sections/AbouttheICTY>

iii <http://news.bbc.co.uk/2/hi/europe/4449996.stm>iv <http://news.bbc.co.uk/2/hi/europe/4731646.stm>v [http://www.ohr.int/dpa/default.asp?content\\_id=375](http://www.ohr.int/dpa/default.asp?content_id=375)vi <http://www.un.org/events/humanrights/udhr60/declaration.shtml>vii [http://www.arcelormittal.com/corp/~/media/Files/A/ArcelorMittal/corporate-responsibility/ArcelorMittal\\_HumanRightsPolicy.pdf](http://www.arcelormittal.com/corp/~/media/Files/A/ArcelorMittal/corporate-responsibility/ArcelorMittal_HumanRightsPolicy.pdf)